

Software Livre Rompendo As Barreiras Dos Deficientes

Ricardo de Andrade Azevedo

José Marcos Gomes Borges

RESUMO Propomos neste artigo apresentar alternativas tecnológicas que estão sendo criadas a fim de auxiliar as pessoas na Linguagem Brasileira de Sinais (LIBRAS), através de programas de computadores gratuitos chamados de Software Livre. Estes softwares que estão sendo criados, basicamente possibilitam os interessados efetuarem a inserção de sinais e expressões gestuais que ficarão armazenados em um repositório de dados para eventuais atualizações. Estes programas ajudarão a trazer mais conforto, independência e principalmente gera uma inclusão para as pessoas que tem este tipo de problema.

A idéia em realizar este estudo está inteiramente ligada à divulgação de trabalhos que ainda estão em fase de testes, que precisam de algum tipo de auxílio, mas que já são uma realidade tecnológica.

Julgamos importante que boas idéias, ainda que em fases preliminares, sejam divulgadas de todas as formas possíveis, já que a intenção dos trabalhos visam somente a inclusão social e o avanço dos meios de comunicação para as pessoas com deficiência auditiva.

A metodologia de trabalho adotada para a elaboração do artigo consiste-se em três etapas principais. Inicialmente entraremos em contato com os alunos disciplina online Fundamentos de Libras, ofertada pelo curso de letras da UFMG, nessa etapa buscaremos uma breve noção sobre os diversos softwares que auxiliam os usuários surdos no uso de computadores. Em um segundo momento formularemos pesquisas na internet referentes ao levantamento de dados no que diz respeito a relação entre software livre e libras. Por fim faremos uma análise dos dados obtidos no intuito de discutir as diversas inovações dos softwares livres no cenário da inclusão virtual dos deficientes auditivos

Através de nossas pesquisas realizadas com os alunos da disciplina Fundamento de Libras, tomamos conhecimento que a inclusão digital para os surdos já vem acontecendo a um certo tempo. O site www.surdo.org.br contém o link para download de uma versão da Bíblia Sagrada para surdos, entre outras diversas ferramentas que auxiliam bastante os interessados em adentrar o universo surdo, tal alfabeto manual e algarismos. Outro site citado, foi o www.acesobrasil.org.br que conta com simples e eficaz dicionário vídeo-ilustrado da Língua Brasileira de Sinais. Um dos alunos surdos em entrevista nos contou:

“Esse dicionário online teve grande importância no meu aprendizado de Libras, sempre que eu tenho alguma dúvida eu costumo consultá-lo, ele possui inúmeras expressões, e é uma ferramenta muito útil para aquele que ainda não estão habituados com a língua de sinais.

Na segunda parte da nossa pesquisa, descobrimos que ex-aluna do curso de Engenharia de Computação da Veris Faculdades Noelle Nascimento Buffa Furtado, desenvolveu em seu trabalho de conclusão de curso um software inédito que é capaz de converter diversas falas, bem como escritas em português para Libras. A programadora afirma que “Qualquer pessoa que tenha um computador com acesso a Internet e esse software instalado consegue utilizá-lo”. Um fato curioso a destacar é que a engenheira de computação não conhecia nenhum surdo, ela desenvolveu o software ao perceber uma necessidade em cultos de uma igreja evangélica que ela freqüentava. Apesar do software ainda não estar cem por cento completo, ele vem recebendo diversos elogios tanto da crítica especializada, quanto dos veículos públicos de telecomunicação.

A partir das análises e das 3 etapas descritas anteriormente apresentamos os seguintes resultados:

Após entrarmos em contato com alunos matriculados no curso de Liibra On line da UFMG em conjunto com uma pesquisa realizada na internet, tivemos amostras de alguns softwares que já

foram desenvolvidos e hoje são uma realidade no mundo virtual.

O exemplo que vamos explorar é o software já citado anteriormente que foi desenvolvido por Noelle Nascimento Buffa Furtado, de 23 anos, que criou um programa bastante simples e que apresenta um resultado bastante positivo.

Em seu projeto para a conclusão do curso de Engenharia da Computação, ela desenvolveu um software capaz de captar a fala humana e reproduzi-la através da animação de um boneco por meio de gestos.

O protótipo criado em Julho de 2010 precisa de ajustes, mas já funciona de acordo com a própria Noelle, que diz não querer dinheiro pelo projeto, e sim ajudar as pessoas.

Em entrevista dada ao site *softwarelivre.ceara.gov.br*, o coordenador do curso de Engenharia de Computação da Veris, Cláudio Umezu, disse que essa inventividade aliada à inovação com a competência técnica, na busca de soluções para problemas reais, é extremamente válida para beneficiar a sociedade de uma forma geral. “O uso de ferramentas de computação e informática para a redução de barreiras de comunicação, como no caso deste trabalho que visa a deficientes visuais, é um grande avanço tecnológico e deve receber todo o apoio para que se transforme em uma realidade”, ressaltou o professor, responsável também pela orientação deste projeto.

O mais interessante é que ela conseguiu vislumbrar uma maneira de ajudar essas pessoas através de ferramenta simples e que atualmente esta disponível a todos de uma forma fácil e rápida.

Através desta iniciativa apresentada por Noelle, fica claro que outros projetos de software livre, também podem ser criados para suprir necessidades de grupos específicos. A idéia proposta por Noelle é somente um embrião que deve ser explorado e divulgado de todas as formas possíveis.

Podemos concluir afirmando que o Brasil tem se destacado no cenário de criação de Softwares Livres. O software desenvolvido por Noelle Nascimento Buffa Furtado é um exemplo deste sucesso, uma vez que ele demonstrou um grande avanço tecnológico no que tange à inclusão digital de deficientes auditivos. Através da iniciativa da estudante, pudemos perceber que os softwares livres tem recursos aptos a beneficiarem todos tipos de usuários, tanto os usuários mais casuais, quanto aos de uso mais intenso, e passando pelos usuários portadores de necessidades especiais. O projeto da estudante conseguiu ampla repercussão no cenário nacional, mostrando que iniciativas como essas são bem recebidas não somente pela comunidade de deficientes, mas para todos aqueles que buscam um mundo mais justo.

Referencias:

<http://www.deficienteciente.com.br/2010/07/o-laptop-que-virou-interprete.html>, acessado em 05/11/2010

<http://blog.veris.com.br/?p=1136>, acessado em 05/11/2010

<http://softwarelivre.ceara.gov.br/noticias/veris-software-livre-traduz-fala-e-escrita-para-a>, acessado em 05/11/2010

http://www.niee.ufrgs.br/eventos/CBCOMP/2004/html/pdf/Forum/t170100284_3_1.pdf, acessado em 05/11/2010